

Nu Tändas Tusen Juleljus, A Thousand Candles

Swedish Christmas Carol

Text and Music: Emmy Köhler, 1898

Nu tän-das tu-sen ju-lel-jus på jor-dens mör-ka rund. Och tu-sen, tu-sen strå-la ock på him-lens djup-blå grund.

2. Och över stad och land i kväll, går julens glada bud att född är Herren Jesus Krist vår frälsare och Gud

3. Du stjärna över betlehem, O, låt ditt milda ljus få lysa in med hopp och frid I varje hem och hus

9

A thousand Christmas candles now are lit upon the earth.
A thousand more in heaven glow to honor Jesus' birth.

And over town and field tonight the Christmas message flies,
that Christ our Savior and our God in humble manger lies.

O star that shone in Bethlehem, so radiant and so mild,
shine in tonight with hope and peace on hearth and home and child.

Die Weihnachtslichter leuchten hell in unsre dunkle Welt,
So wie die Sternlein strahlen hoch am blauen Himmelszelt.

Die Botschaft geht durch Land und Stadt, dass Gottes Sohn geboren
in dieser wundersamen Nacht, als Heiland auserkorn.

Du Leuchtstern über Bethlehem, lass deinen sanften Schein
ganz hoffnungsfroh und friedensreich in jedes Haus hinein.

A thousand Christmas candles now are lit upon the earth.
A thousand more in heaven glow to honor Jesus' birth.

And over town and field tonight the Christmas message flies,
that Christ our Savior and our God in humble manger lies.

O star that shone in Bethlehem, so radiant and so mild,
shine in tonight with hope and peace on hearth and home and child.